

Franckesche Stiftungen zu Halle

Der Weltbürger oder Briefe eines chinesischen Philosophen aus London an seine Freunde im Orient

Jn zwey Bänden

Goldsmith, Oliver Leipzig, 1781

VD18 90842146

Fünf und zwanzigster Brief.

Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden. Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downladed and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests and permissions, please contact the head of the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de) urn:nbn:de:gbv:ha33-1-213637

um ihr etwas zu schenken; aber wie bestürzt wurde er, als er fand, daß er schon sein ganges Geld weggegeben hatte! er suchte einige Zeit, und da er nichts fand, gab er ihr mit außerordentlicher Gutherzigkeit für einen Schilling Späne, die er in der Hand hatte.

Funf und zwanzigster Brief.

nerlanate et ut

Da mein Gefährte wider feinen Willen gut war, so wunderte ich mich, was für Bewegungsgründe er haben könte, Tugenden zu verbergen, die Andre so gern zeigen. Ich wurde begierig, die Geschichte eines Mannes zu erfahren, dessen ISohlthätigkeit mehr ein finnlicher Trieb als vorsezsieher Wille war.

Nach wiederholten Sitten ließ er sich endlich bewegen, meine Neubegierde zu befriedigen, "Wenn Sie gern Geschichten hören," fieng er an, "worinne das Wasser beständig bis an die Kehle geht, so nuß Ihnen die meinige gefallen; denn ich bin zwanzig Jahre lang im Begriff gewesen, zu verhungern, und bin doch nicht verhungert.

Mein Bater, der zweite Sohn in einer guten Familie, hatte eine geringe geiftliche

Stelle, Geine Erziehung war über fein Bermogen, und feine Freigebigfeit über feine Gra giehung. Go arm er war, fo gab es boch Schmeichler, Die noch armer waren als er: für jede Mahlzeit, Die er ihnen gab, wurde er von ihnen mit Lobe bezahlt; und weiter verlangte er nichts. Der Chrgeit, ber einen Monarchen an der Spite feines Deers regiert, beherrschte ihn an ber Spite feiner Gafte: er ergablte bie Gefchiehte eines Epheubaums, und man lachte barüber; er erzählte ben Gpaf mit zwen Schulburschen und einem paar Sofen, und man wollte fich ausschütten vor Lachen: je mehr er alfo Bergnugen machte, je mehr nahm fein eignes ju: er liebte alle Denfeben, und glaubte, bag auch alle Menfchen ibn liebten. Bross & nerlogend nicht all

Da sein Bermögen gering war, so verzehrte er alles: er hatte die Absicht nicht, seinen Kindern Geld zu hinterlassen; denn dies war in seinen Augen Roth. Wissenschaft sollten sie haben; denn Wissenschaft war, wie er oft sagte, besser als Silber und Sold. Deswegen nahm er selbst unsern Unterricht über sich, und gab sich eben so viele Mühe, unser Herz zu bilden, als unsern Verstand auszusläs

ren. Er lehrte uns, daß allgemeines Wohlswollen das vornehmste Band der Gesellschaft sen, daß wir alle Bedürfnisse der Menschen als unstre eignen betrachten, und in iedem das göttliche Ebenbild mit Achtung und Liebe erstennen sollten. Er zog unser Herz auf, wie ein Uhrwert des Mittelds, und machte unst unfähig, dem geringsten Eindrucke des wahren und erdichteten Elends zu widersiehne furz, wir waren in der Kunst, wegzugeben, vollkommen unterrichtet, ehe wir noch die ussthigere Gesehlicklichkeit hatten, einen Heller zu erwerben.

Dieser Unterricht benahm mir allen Bersbacht gegen das geschäftige listige Menschensgeschlecht und sogar die wenige Verschlagensbeit, die mir die Natur gegeben hatte: mein Vater triumphirte über meinen Verstand und fand sich mit Erstaumen in seinen großen Erswartungen betrogen, als ich nur eine geringe Figur auf der Universität machte: er hattesich geschmeichelt, daß ich bald zu dem hochssten sitzerrischen Auhme emporsteigen würde, und ärgerte sich, daß ich so ganz unbefannt und unbemerkt blieb. Theils mochte er meisuen Kopf zu sehr angegriffen haben, theils

gefielen mir die mathematischen Studien nicht, die ich treiben sollte, weil meine Imagination und mein Gedächtniß Beschäftigung verlangte, und nicht mein Nachdensen. Meine Ausseher schlossen aus dem geringen Fortgange, den ich machte, daß ich ein wenig dumm wäre, aber zu gleicher Zeit gestunden sie mir auch zu, daß ich ein gutherziger Junge wäre, der niemandem etwas zu Leide thäte.

Alls ich fieben Jahre auf ber Univerfität gewesen war, farb mein Bater und binterließ mir - feinen Gegen. Deine Freunde riethen mir, mich in ben geiftlichen Stand git begeben; allein eine lange Perucke ju tragen, ba mir eine furge beffer gefiel, und einen schwarzen Rock anzuziehn, ba ich gewöhnlich in einem braunen gieng, bies fchien mir eine folche Einschranfung meiner Freiheit, daß ich ihren Rath gang verwarf. Ein Priefter in England ift nicht bie gefastente Rreatur, wie ein Bonge in China: ben uns glaubt man nicht, baf berjenige am beften lebt, ber am beffen faftet, fonbern ber am beften ift: bennoch verschmabte ich ein Leben voll Muße, Rube und Ueberfluff, und gwar blos aus eis ner findischen Abneigung gegen Die geiffliche

Meibung. Meine Freunde hielten mich für verloren und meinten, daß es Schade um einen so gutherzigen Jungen ware, der niemandem etwas zu Leide that.

Armuth erzeugt Abhangigfeit, und ich erbielt einen Plat an ber Tafel eines bornebmen Mannes. Anfangs wunderte ich mich wohl, wie man ben Doften eines Schmeichjers an eines vornehmen Mannes Tafel für unangenehm halten fonte: es gehorte ja nicht piel bagu, aufmerkfam zuguhoren, wenn Denlord fprach, und zu lachen, wenn' Milord Beifall foberte: bagu verband mich ja obnebin die gute lebensart. Aber ich fand gu bald, bag Mylord viel bummer war als ich; und feit biefem Augenblicke hatte mein Schmeicheln ein Ende. Ich wollte ihm nunmehr lieber gurecht helfen, als feine Albernheiten mit Unterwerfung anhoren: Leuten zu schmeicheln, bie wir nicht fennen, ift febr leicht; aber unfern genaueften Bekanten gu fchmeicheln, beren Schwachheiten uns in die Augen fallen, ift unerträgliche Eflavenarbeit. Go oft ich nunmehr meine Lippen zum Lobe ofnete, that meinem Gewiffen die Unwahrheit weh, die ich fagte: Molord mertte bald, bag ich mich für

feine Dienste nicht schiefte, und gab mir meinen Abschied: er machte zu gleicher Zeit die gnädige Ammerkung, daß ich ein leidlich guter Mensch wäre, der niemandem etwas zu Leide thät.

Da mir mein Chrgeit mislang, nahm ich meine Zuflucht gur Liebe. Ein junges Frauensimmer, bas ben ihrer Cante lebte und ein hubsches Bermogen befaß, worüber fie eigenmachtig verfügen foute, hatte mir, wie ich mir einbildete, einige Urfache gu guter Sofnung gegeben. Die Angeigen, nach welchem ich urtheilte, waren fehr auffallend : fie lachte immer mit mir über ihre altfrantischen 21nbermandten und unter andern auch über ihre Sante : fie machte immer bie Unmerfung, baf ein Mann bon Berftande ein befrer Chemann mare als ein Rarr, und ich wandte immer bie Ummerkung auf mich zu meinem Bortheil an. Sie rebte beftandig in meiner Gegenwart von Freundschaft und ben Schonheiten der Seele, und fprach mit Abschen von herrn Schrimp, meinem Rebenbuler, und feinen Schuben mit ben hohen Abfagen. Dies alles waren Umftande, die mir fehr vortheilhaft zu fenn fchienen: nach vielem Bebenfen und Biederbes

benken schöpfte ich den Muth, ihr meine Abssicht zu entdecken. Mademoiselle hörte meinen Antrag mit Vergnügen und studirte das ben die Figuren auf ihrem Fächer. Endlich kam es heraus; es stand meiner Glüekseligseit nichts im Wege als das kleine Hinderniss — daß sie seit dren Monaten an den Herrn Schrimp, den Mann mit den hohen Whsähen, verheirathet war. Um mich zu trösten, sezte sie hinzu, daß ich vielleicht mit einem solchen Antrage ihre Tante für mich einsehmen würde, da die Alte beständig zu meisnem Lobe gesagt hätte, daß ich ein sehr guster Mensch wäre, der niemandem etwas zu Leide thät.

Allein ich hatte ja noch Freunde, viele Freunde: ich nahm mir vor, mich an sie zu wenden, und nahm zuerst meine Zuslucht zu einem Stadtschreiber, der mir oft Geld hatte borgen wollen, als er wußte, daß ich keins brauchte. Ich meldete ihm, daß es izt zu einer Probe seiner Freundschaft Zeit wäre, daß ich ein paar hundert Pfund zu einer gewissen Sich ein paar hundert Pfund zu einer gewissen Sache brauchte und entschlossen wäre, sie ben ihm aufzunehmen. "Brauchen Sie so viel Geld?" fragte mein Freund. — "Allerdings,"

antwortete ich; "zu keiner Zeit mehr als iho!"
— "Das thut mir von Herzen leid," erwies
berte er; "denn wem das Geld fehlt, wenn
er borgen will, dem fehlt es auch, wenn er
bezahlen soll."

Mit Unwillen eilte ich von ihm zu einem meiner beffen Freunde, den ich auf der Welt hatte, und that die namliche Bitte an ibn. "Ja, ja," fagte mein Freund , "bachte ich boch immer, daß es dabin fommen wurde. Sie wiffen, daß ich Ihnen immer gu Ihrem eignen Beffen gerathen habe; aber Ihre Mufführung ift bisher außerft lacherlich gemefen. und Ihre Unverwandten haben Gie immer für etwas einfaltig gehalten, nehmen Gie mir's nicht übel. Gie brauchen alfo zwenhundert Pfund? nicht mehr und nicht weniger?" -"Die Bahrheit ju fagen," antwortete ich, sich brauchte wohl drenhundert; aber ich has be noch einen Freund, von dem ich das dritte Sundert zu borgen gedenke." - "Wenn bas ift," fiel er mir ins Wort, "und Gie wollen meinem Rathe folgen, - Gie wiffen, baß ich Ihnen immer ju Ihrem Beffen rathe to borgen Sie doch lieber die gange Summe

ben biefem Freunde: alsbann haben Gie ja nur Gine Obligation nothig."

Die Urmuth brang nunmehr mit Gewalt auf mich ein, aber anstatt vorfichtiger gu werben, wurde ich jeden Tag unthatiger und unbedachtsamer. Ein Freund von mir wurde wegen funfhundert Pfund gefest, und ich fonte ibn nicht anders befrenen, als wenn ich fein Burge wurde. Go balb er fren war, floh er vor feinen Glaubigern und ließ mich an feiner Stelle im Gefangniffe. Sier glaub. te ich, Leute von meiner Denfungsart und von meiner Aufrichtigfeit gut finden, aber fie waren so verschlagen und so flug, wie alle Undre. Gie beschmarogten mich, fo lange mein bischen Geld währte, borgten meine Roblen und gaben fie mir nieht wieder, und betrogen mich, wenn ich Eribbage mit ihnen fpielte. Alles biefes gefchah, weil fie mich für einen guten Menschen hielten, ber niemanbem etwas zu Leide that.

Obgleich dies mein erster Aufenthalt an diesem Orte war, der Manchen die Wohnung der Verzweiflung zu senn scheint, so hatte ich boch keine andern Empfindungen als vorher: zwischen mir und den Menschen, die nicht int

Gefangniffe fagen, war eine Thur; bas war ber einzige Unterschied zwischen uns. Infangs beunruhigte ich mich zwar ein wenig. wie ich in diefer Woche fur die Bedurfniffe ber folgenden forgen follte; aber in furger Zeit befummerte ich mich nicht mehr, wie ich morgen effen wurde, ba ich heute gegeffen batte. Ich genoß jebe armfelige Mablgeir mit Bufriedenheit, überließ mich feinen schwermis thigen Grillen über meine Cituation und rief niemals himmel und Sterne gu Beugen an, wenn ich fur einen Drener Rettig fatt bes Mittagseffens fpeifte; und fogar meine Mitgefangnen glaubten endlich, baf mir Galat beffer schmeckte als Schopfenfleisch. 3ch berubigte mich mit der Borftellung, bag ich leb= te, ob ich weißes oder schwarzes Brod afe, und in der Ueberzeugung, daß alles, mas geschahe, bas Befte mare, lief ich die Belt geben, wie fie gieng, und las oft im Tacitus, weil ich fein ander Buch und feine andre Gefellschaft hatte.

Ich fan nicht fagen, wie lang ich in diesem schläfrichen Zustande der Simplicität geblieben ware, wenn ich nicht gehört hätte, daß einer meiner alten Befannten, der ein fluger Dumin-

kopf war, einen Platz ben ber Regierung bekonnnen habe. Ich merkte min, daß ich im
falschen Gleise gewesen war: ich fand Gelegenheit, wieder fren gestellt zu werden, und
beschloß eine völlige Reform in meiner Lebensart. Statt eines frenen, offnen, unschuldigen Betragens nahm ich die Mine der Zurückhaltung, der Rlugheit nud der Dekonomie
an. Meine größte Heldenthat, die ich jemals
verrichtete, und um derentwillen ich mich loben werde, so lang ich lebe, bestand darinne,
daß ich einem alten Bekannten eine halbe Rrone zu einer Zeit abschlug, wo er sie brauchte, und ich sie entbehren konte: dies war der
Triumps meiner Resorm.

Ich lebte nunmehr in ununterbrochner Sparfamkeit: es fehlte mir selten eine Mahlzeit, und ich wurde zu vielen eingeladen. Ich nahm den Charafter eines filzigen Seizhalses an, der Geld hat, und erlangte Hochachtung. Nachbarn haben mich ben der Berheirathung ihrer Tochter zu Nathe gezogen: ich habe blos dadurch die Freundschaft eines Aldermanns gewonnen, weil ich in seiner Gegenwart besmerkte, daß tausend Pfund nicht mehr taussend Pfund bleiben, so bald ich nur Einen